

# Облікова картка дисертації

## I. Загальні відомості

Державний обліковий номер: 0494U000970

Особливі позначки: відкрита

Дата реєстрації: 13-07-1999

Статус: Захищена

Реквізити наказу МОН / наказу закладу:



## II. Відомості про здобувача

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:

1. Пазюк Сергей Анатольевич

2. Пазюк Сергей Анатольевич

Кваліфікація:

Ідентифікатор ORCID ID: Не застосовується

Вид дисертації: dashboard/okd.okd\_type\_names.0

Аспірантура/Докторантура: ні

Шифр наукової спеціальності: 10.01.08

Назва наукової спеціальності: Журналістика

Галузь / галузі знань: Не застосовується

Освітньо-наукова програма зі спеціальності: Не застосовується

Дата захисту: 28-06-1994

Спеціальність за освітою: 0217

Місце роботи здобувача: Киевский национальный университет им.Тараса Шевченко

Код за ЄДРПОУ: 2070944

Місцезнаходження: 252033 г. Киев, ул. Владимирская 64

Форма власності:

Сфера управління: Министерство образования Украины

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

### **III. Відомості про організацію, де відбувся захист**

**Шифр спеціалізованої вченої ради (разової спеціалізованої вченої ради):** Д 068.18.21

**Повне найменування юридичної особи:**

**Код за ЄДРПОУ:**

**Місцезнаходження:**

**Форма власності:**

**Сфера управління:**

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

### **IV. Відомості про підприємство, установу, організацію, в якій було виконано дисертацію**

**Повне найменування юридичної особи:** Киевский национальный университет им.Тараса Шевченко

**Код за ЄДРПОУ:** 2070944

**Місцезнаходження:** 252033 г. Киев, ул. Владимирская 64

**Форма власності:**

**Сфера управління:** Министерство образования Украины

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

### **V. Відомості про дисертацію**

**Мова дисертації:**

**Коди тематичних рубрик:** 17.07.61

**Тема дисертації:**

1. Воссоздание художественной системы романа М.Ю.Лермонтова "Герой нашего времени" на украинском языке и проблемы прозаического перевода

2.

**Реферат:**

1. Объект исследования: "Герой нашего времени", перевод произведения на укр. язык. Цель исследования: Исследование художественной системы романа и ее воссоздание на украинском языке. Методы исследования и аппаратура: Системный анализ, историко-сравнительный и аналитический. Научно-теоретические, литературно-критические тексты. Теоретические результаты и новизна: "Герой нашего времени" на украинском языке изучается впервые. Практические результаты и новизна: Положения и выводы могут быть использованы при написании специальных работ. Предмет и степень внедрения: Опубликовано 4 статьи, сделан ряд докладов.

2.

**Державний реєстраційний номер ДіР:**

**Пріоритетний напрям розвитку науки і техніки:**

**Стратегічний пріоритетний напрям інноваційної діяльності:**

**Підсумки дослідження:**

**Публікації:**

**Наукова (науково-технічна) продукція:**

**Соціально-економічна спрямованість:**

**Охоронні документи на ОПВ:**

**Впровадження результатів дисертації:**

**Зв'язок з науковими темами:**

## **VI. Відомості про наукового керівника/керівників (консультанта)**

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові:**

1. Заславский И.Я.

2. Заславский И.Я.

**Кваліфікація:** д.філол.н., 10.01.01

**Ідентифікатор ORCID ID:** Не застосовується

**Додаткова інформація:**

**Повне найменування юридичної особи:**

**Код за ЄДРПОУ:**

**Місцезнаходження:**

**Форма власності:**

**Сфера управління:**

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

## **VII. Відомості про офіційних опонентів та рецензентів**

**Офіційні опоненти**

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові:**

1. Костенко Н.В.

2. Костенко Н.В.

**Кваліфікація:** д.філол.н., 10.01.08

**Ідентифікатор ORCID ID:** Не застосовується

**Додаткова інформація:**

**Повне найменування юридичної особи:**

**Код за ЄДРПОУ:**

**Місцезнаходження:**

**Форма власності:**

**Сфера управління:**

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові:**

1. Руссова С.М.

2. Руссова С.М.

**Кваліфікація:** к.філол.н., 10.01.01

**Ідентифікатор ORCID ID:** Не застосовується

**Додаткова інформація:**

**Повне найменування юридичної особи:**

**Код за ЄДРПОУ:**

**Місцезнаходження:**

**Форма власності:**

**Сфера управління:**

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

**Рецензенти**

## **VIII. Заключні відомості**

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові  
голови ради**

Дубина Н.И.

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові  
головуючого на засіданні**

Дубина Н.И.

**Відповідальний за підготовку  
облікових документів**

**Реєстратор**

**Керівник відділу УкрІНТЕІ, що є  
відповідальним за реєстрацію наукової  
діяльності**

Юрченко Т.А.

